

LES COMICS OFFICIELS DE

# CALL OF DUTY<sup>®</sup>

## BLACK OPS



08 | CONTIENT  
DE LA VIOLENCE

CHRIS  
ROBERSON

TONY  
SHASTEEN



WILKERSON 18

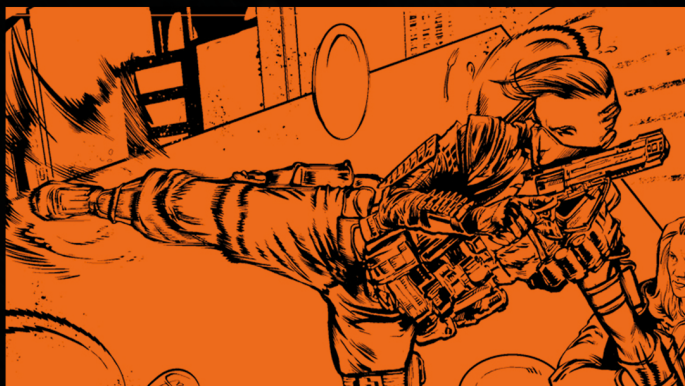
S E R A P H



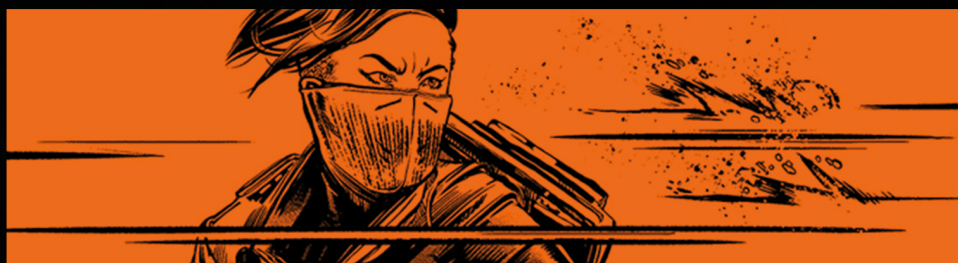
ACTIVISION ET TREYARCH PRÉSENTENT



LES COMICS OFFICIELS DE **CALL OF DUTY®: BLACK OPS 4**



**S E R A P H**



SCÉNARISTE **CHRIS ROBERSON** ARTISTE **TONY SHASTEEN** COLORISTE **BRIAN REBER**

LETTREUR **CLEM ROBINS** ARTISTE DE LA COUVERTURE **ERIC WILKERSON**

ÉDITEUR **SCOTT ALLIE** PRODUCTION **KATHRYN S. RENTA** LETTREUR (JAPONAIS, ARABE, CORÉEN) **SOPHIA HONG**

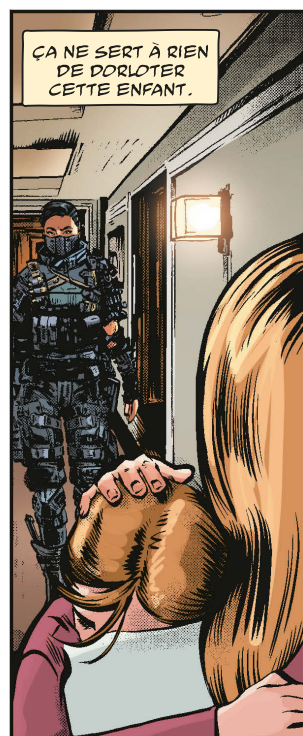
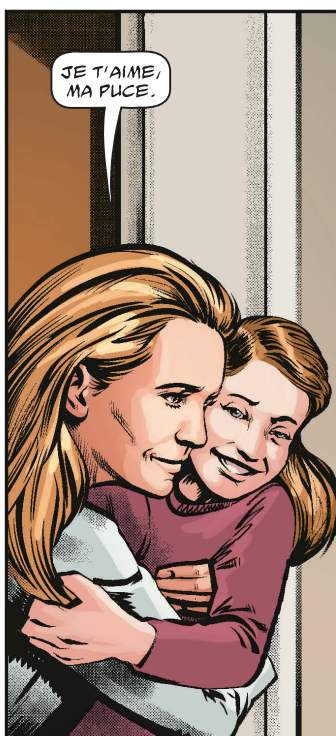
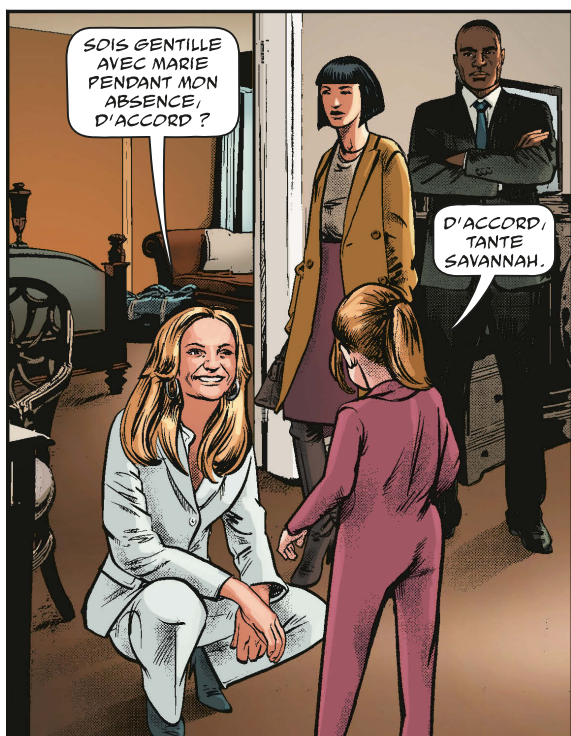
SCÉNARISTE PRINCIPAL **GREG RUCKA**

ÉQUIPE SCÉNARIO **CHRIS ROBERSON, JEREMY BARLOW, K.A. McDONALD  
AARON DURAN, MATTHEW ROBINSON ET TONY SHASTEEN**

REMERCIEMENTS **CAROLYN WANG, JARED CASTLE, JUSTIN MCFARLAND** ET L'ÉQUIPE DE **ACTIVISION**  
**DAN LAUFER, JAY PURYEAR, DAVE ANTHONY** ET L'ÉQUIPE DE **TREYARCH**  
**DAVID CAMPITI** DE **GLASS HOUSE GRAPHICS**  
**ELISABETH ALLIE** ET **LISA ROBINS**

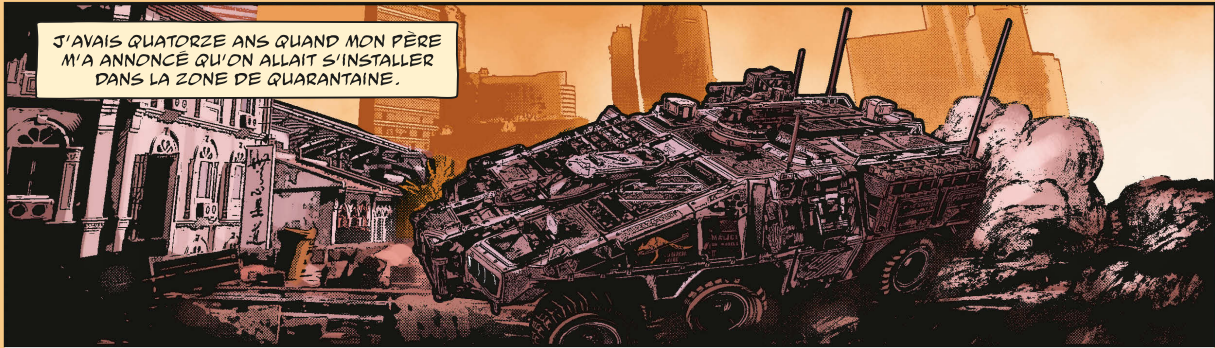


HÔTEL MAJESTIC.  
ZURICH, SUISSE.





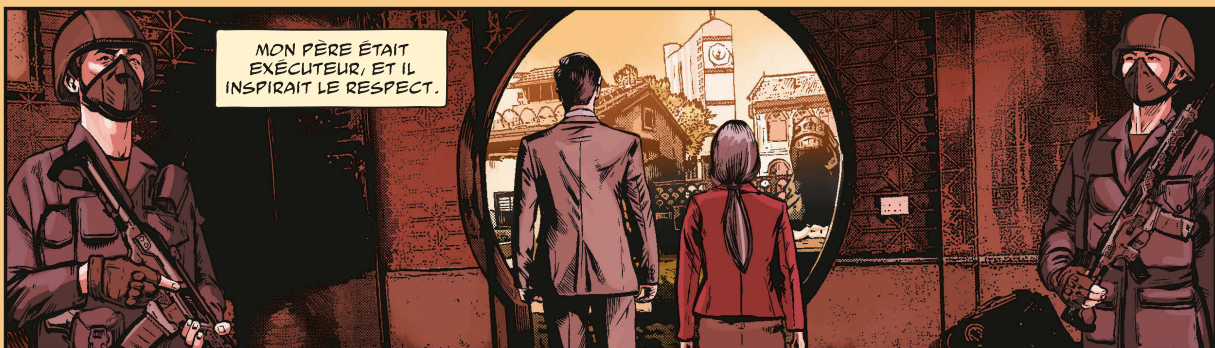
J'AVAIS QUATORZE ANS QUAND MON PÈRE  
M'A ANNONCÉ QU'ON ALLAIT S'INSTALLER  
DANS LA ZONE DE QUARANTAINE.



CETTE PARTIE DE SINGAPOUR ÉTAIT  
UN CHAMP DE BATAILLE, MAIS LES  
S4 IMMORTELS DÉFENDAIENT  
FAROUCHEMENT LEUR BASTION.



MON PÈRE ÉTAIT  
EXÉCUTEUR, ET IL  
INSPIRAIT LE RESPECT.



ET EN RETOUR, IL  
RESPECTAIT SES  
DIRIGEANTS.



SI JE VOULAIS SUIVRE SON  
EXEMPLE, JE NE DEVAIS  
MONTRER AUCUN SIÈGE DE  
FAIBLESSE. JE DEVAIS  
JOUER MON RÔLE.





ET AUJOURD'HUI, C'EST  
LE RÔLE QUE JE JOUE.

BONNE  
NUIT !

FAIS DE BEAUX RÊVES, LUCY.  
DEMAIN MATIN, ON POURRA PRENDRE  
LE PETIT DÉJEUNER ENSEMBLE  
AVANT QUE VOUS N'ALLIEZ SUR LES  
PISTES, MARIE ET TOI.

SÉCURISEZ LA RÉSIDENCE.  
PERSONNE NE DOIT ENTRER OU  
SORTIR AVANT MON RETOUR.

ENTENDU,  
MADAME.

BIEN, ON  
Y VA ?

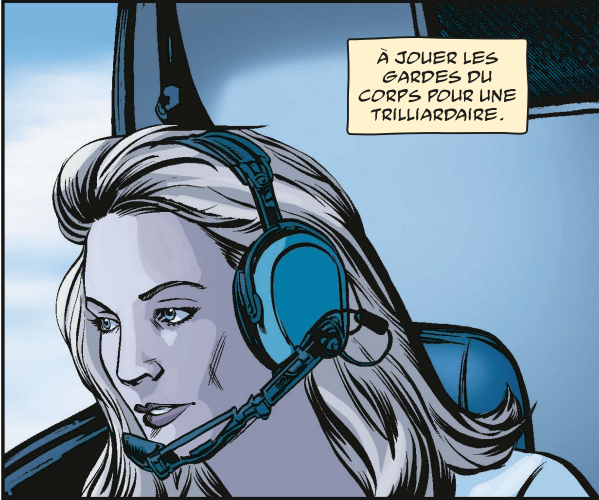
L'HÉLICOPTÈRE EST  
PRÊT À DÉCOLLER.

EN TANT QU'EXÉCUTRICE, JE  
REPRÉSENTE LES 54 IMMORTELS.  
OU PLUS PRÉCISEMENT, LA  
VOLONTÉ DE SES DIRIGEANTS.





ET C'EST POUR HONORER  
LEUR VOLONTÉ QUE JE  
SUIS LÀ AUJOURD'HUI.




À JOUER LES  
GARDES DU  
CORPS POUR UNE  
TRILLIARDAIRE.



VOUS CONNAISSEZ  
LES PARAMÈTRES  
DE LA MISSION ?



JE SAIS CE QUE  
JE DOIS FAIRE.



TENEZ-VOUS  
PRÊTE À FAIRE  
UN CARNAGE, SI  
LE BESOIN S'EN  
FAIT SENTIR.





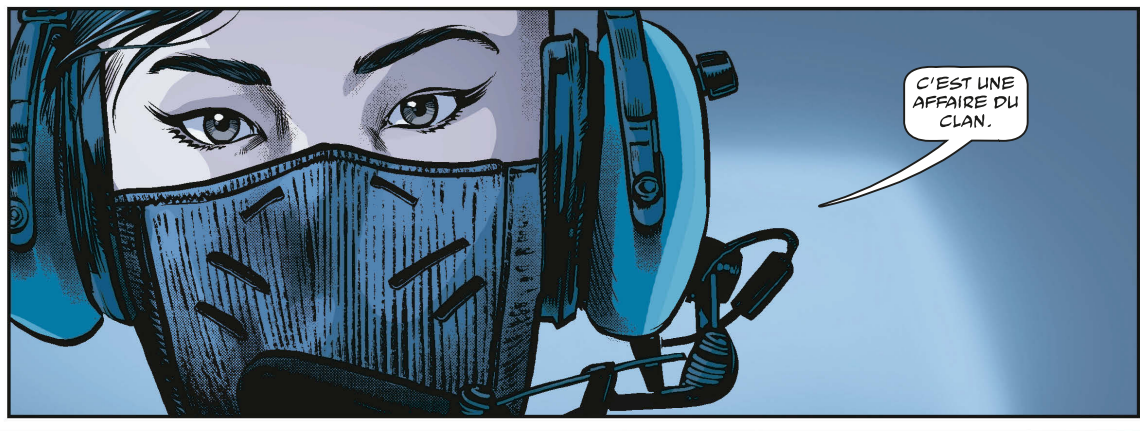
JE PENSE QU'IL N'Y AURA AUCUNE MENACE DIRECTE. BETTENCOURT EST TROP PARANOÏAQUE POUR PRENDRE LE MOINDRE RISQUE.

MAIS IL Y A UNE ENORME SOMME D'ARGENT EN JEU, ET JE NE VEUX PAS PRENDRE DE RISQUES.



JE SAIS QUE CE N'EST PAS TOUS LES JOURS QU'ON ENGAGE UN EXÉCUTEUR DES S4-1 POUR UN BOULOT DE PROTECTION PERSONNELLE, MAIS J'IMAGINE QUE LE PRIX EN VAUT LA PEINE.

CE N'EST PAS UNE QUESTION D'ARGENT.

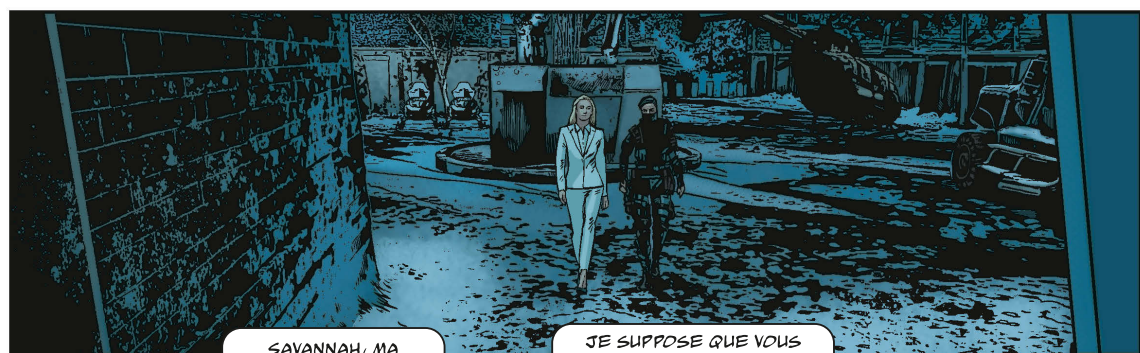


C'EST UNE AFFAIRE DU CLAN.





ALPES  
SUISSES.



SAVANNAH, MA  
CHÉRIE, QUEL PLAISIR  
DE VOUS REVOIR !

JE SUPPOSE QUE VOUS  
AVEZ LES RENSEIGNEMENTS  
QUE VOUS AVEZ PROMIS,  
MONSIEUR BETTENCOURT ?



VOUS LES  
AMÉRICAINS,  
VOUS NE PENSEZ  
QU'ÀUX AFFAIRES.

VOUS PASSEZ  
VITE LES  
FORMALITÉS.



ENTREZ,  
ENTREZ !





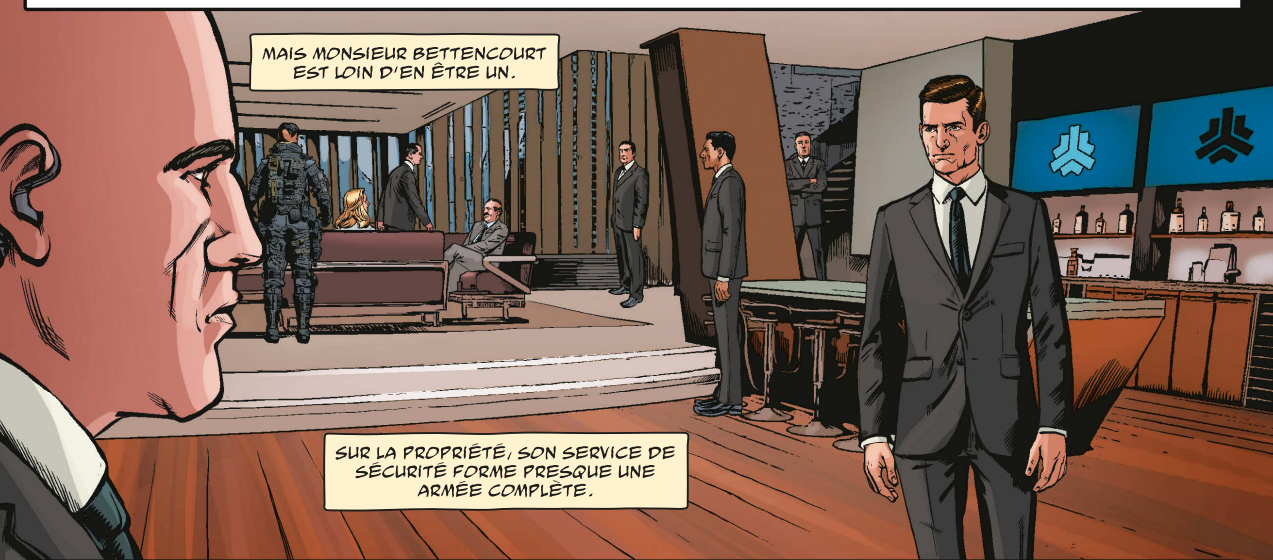


JE VOUS EN PRIE,  
ASSEYEZ-VOUS,  
RECHAUFFEZ-VOUS.



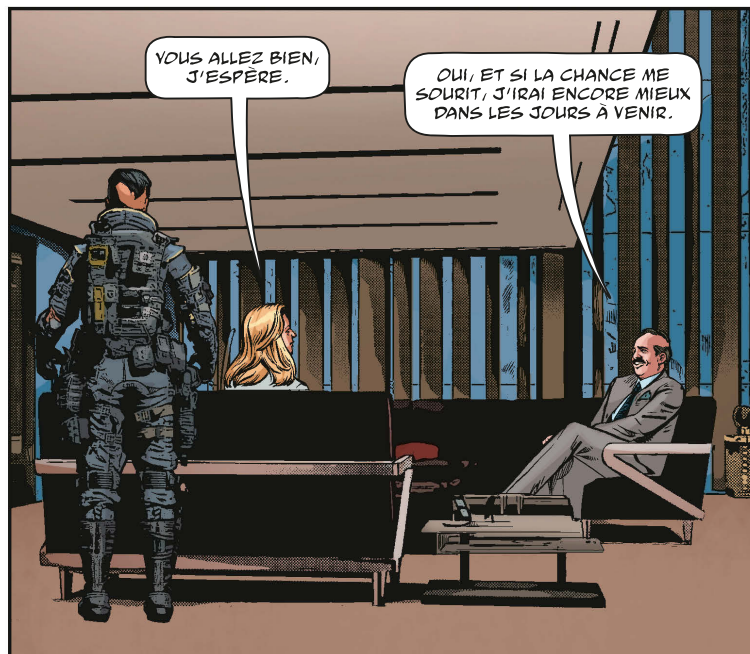
SI VOUS  
INSISTEZ.

ELLE N'EST PAS  
DU GENRE À  
ÊTRE TENDRE  
AVEC LES  
IMBÉCILES.



MAIS MONSIEUR BETTENCOURT  
EST LOIN D'EN ÊTRE UN.

SUR LA PROPRIÉTÉ, SON SERVICE DE  
SÉCURITÉ FORME PRESQUE UNE  
ARMÉE COMPLÈTE.



VOUS ALLEZ BIEN,  
J'ESPÈRE.

OUI, ET SI LA CHANCE ME  
SOURIT, J'IRAI ENCORE MIEUX  
DANS LES JOURS À VENIR.



ÇA RESSEMBLE PLUS À UN SIMPLE  
DÎNER QU'À UNE NÉGOCIATION  
IMPORTANTE. SI LOIN DU MONDE  
QUE J'AI CONNU ÉTANT PETITE.



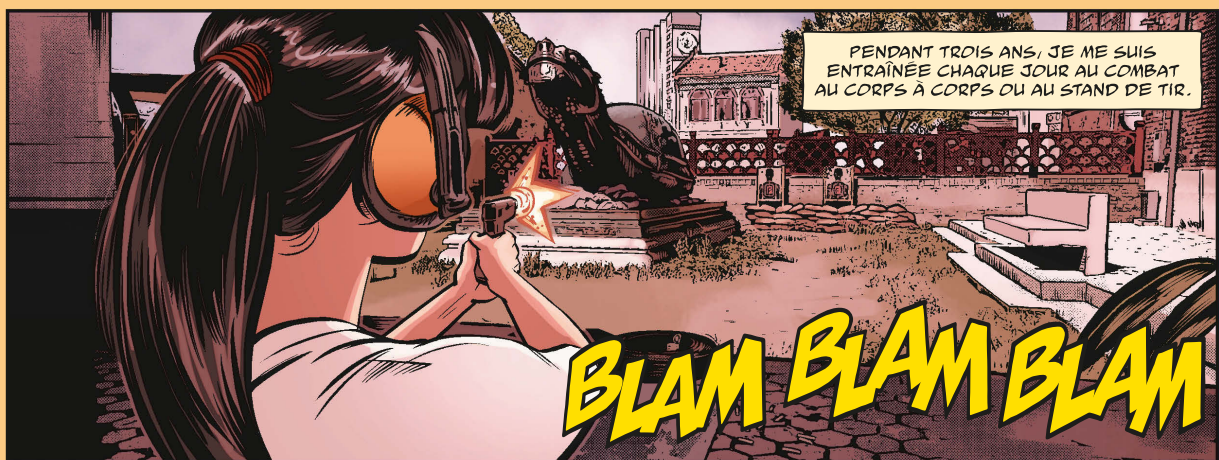
JE VOYAIS MES  
ENTRAÎNEURS  
AU COMBAT  
PLUS SOUVENT  
QUE MON  
PROPRE PÈRE.

N'HÉSITE PAS.  
**FRAPPE !**

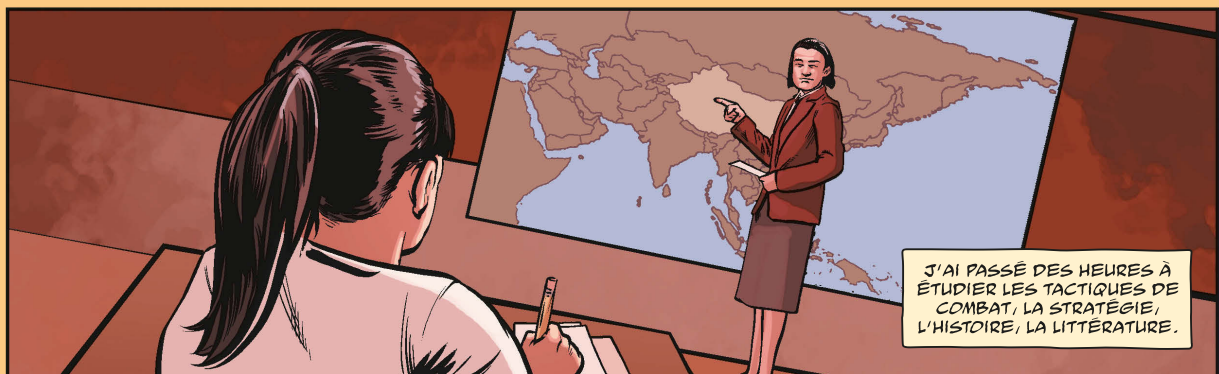


PENDANT TROIS ANS, JE ME SUIS  
ENTRAÎNÉE CHAQUE JOUR AU COMBAT  
AU CORPS À CORPS OU AU STAND DE TIR.

**BLAM BLAM BLAM**



J'AI PASSÉ DES HEURES À  
ÉTUDIER LES TACTIQUES DE  
COMBAT, LA STRATÉGIE,  
L'HISTOIRE, LA LITTÉRATURE.

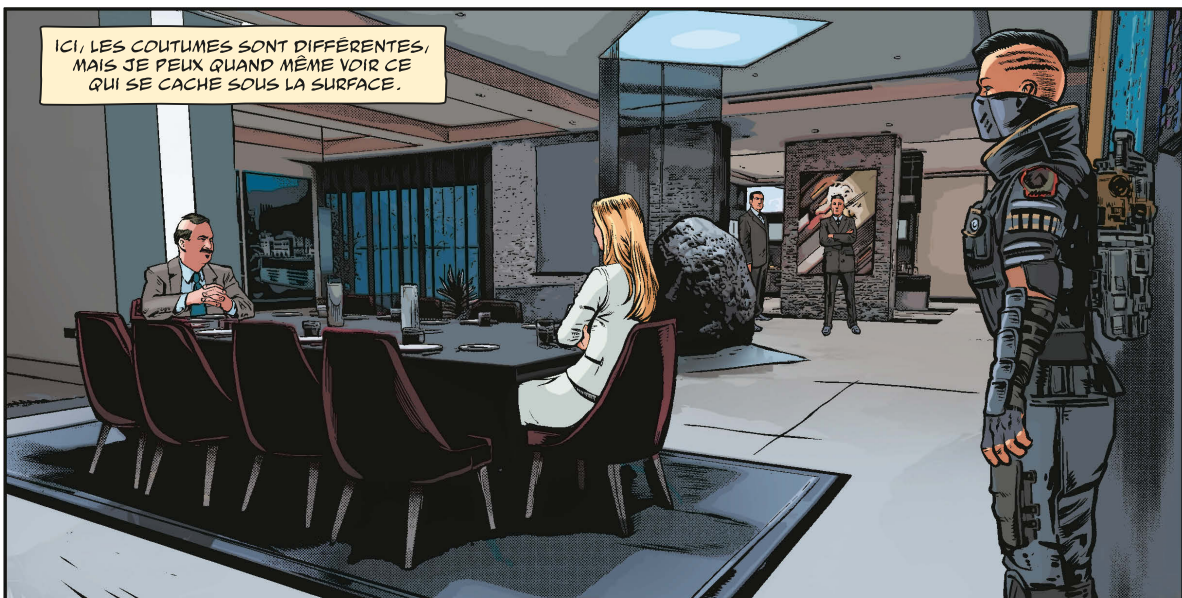


J'AI ÉTÉ FORMÉE À  
L'ÉTiquETTE, AUX  
PROTOCOLES ET AUX  
TRADITIONS. ON M'A  
ENSEIGNÉ LE RESPECT  
ET ON M'A APPRIS À NE  
FROISSER PERSONNE...  
À MOINS QUE CE NE  
SOIT VOLONTAIRE.



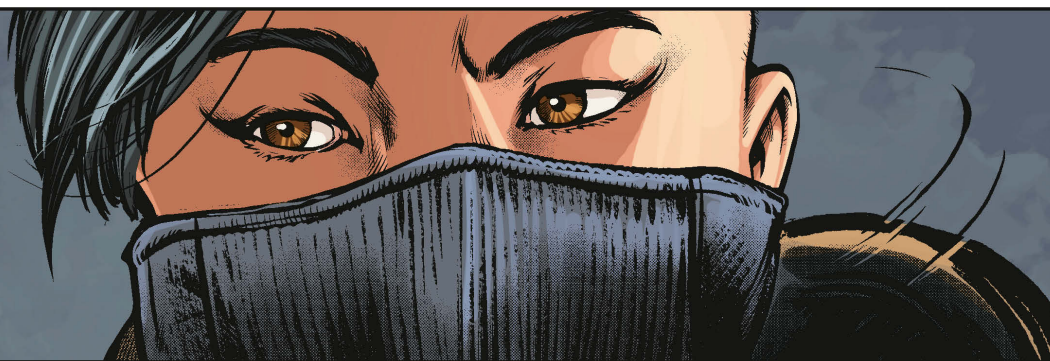


ICI, LES COUTUMES SONT DIFFÉRENTES,  
MAIS JE PEUX QUAND MÊME VOIR CE  
QUI SE CACHE SOUS LA SURFACE.

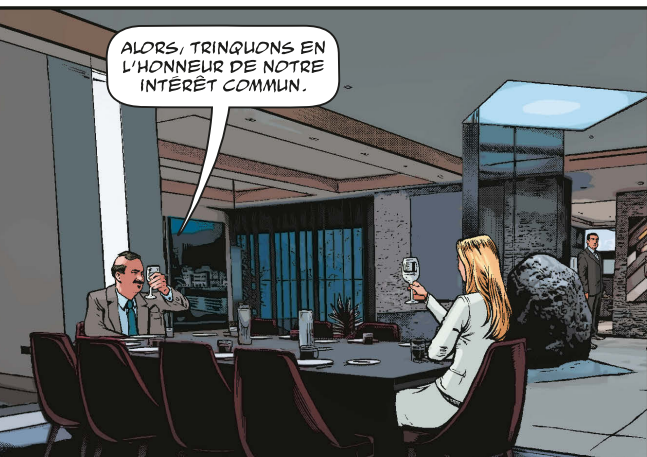


...HOFFMAN EST LE SEUL MEMBRE DU  
CONSEIL QUI POURRAIT ENTRAVER MES  
PLANS. MAIS SI QUELQU'UN POUVAIT  
RACHETER SES ACTIONS POUR QU'IL  
QUITTE LE CONSEIL...

EH BIEN, MES MANDATAIRES  
POURRAIENT S'EN OCCUPER  
SANS ATTIRER L'ATTENTION.



ALORS, TRINQUONS EN  
L'HONNEUR DE NOTRE  
INTÉRÊT COMMUN.



UN POUVOIR IMMENSE  
CACHE PAR DES  
POLITESSES ET DES  
EUPHÉMISMES. OUI,  
ÇA, C'EST FAMILIER.







SVEN, JE VEUX  
UN RAPPORT DE  
SITUATION.

TOUT EST CALME  
CÔTÉ NORD.


BIEN  
REÇU.



EN ÉCHANGE DU CONTRÔLE SUR LE  
CONSEIL, VOUS NOUS FOURNIREZ LES  
RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS  
DONT NOUS AVONS PARLÉ. **TOUTS** LES  
RENSEIGNEMENTS.



MAIS PARFOIS, LE  
POUVOIR SORT DE  
SA CACHETTE.

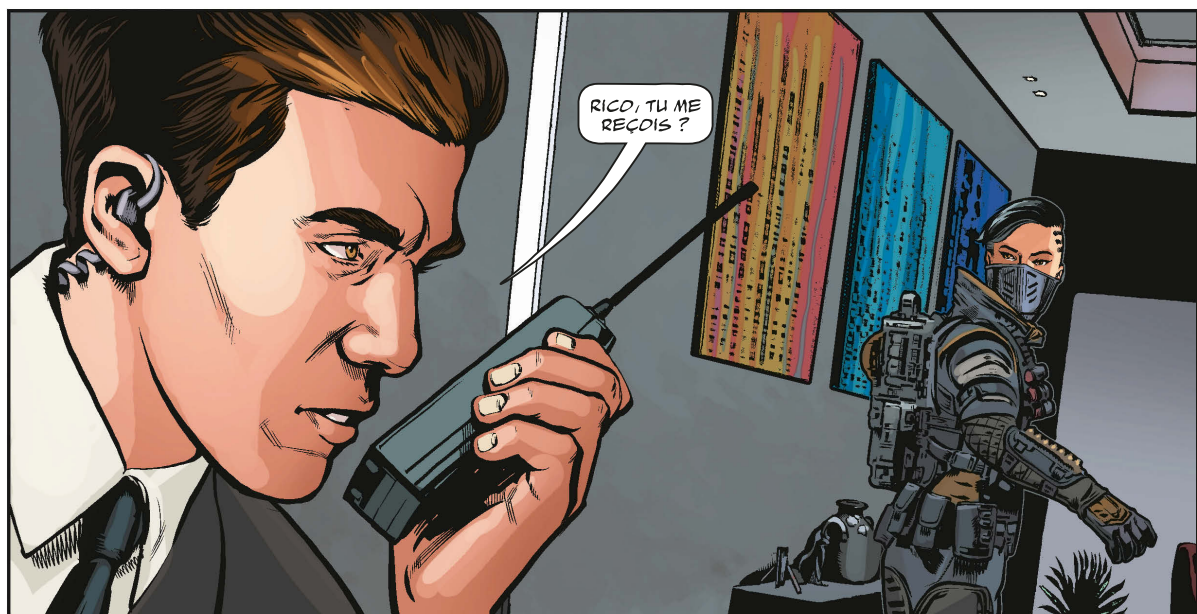


ET ON PEUT  
RESSENTIR LA  
MAIN DE FER  
DANS LE GANT  
DE VELOURS.

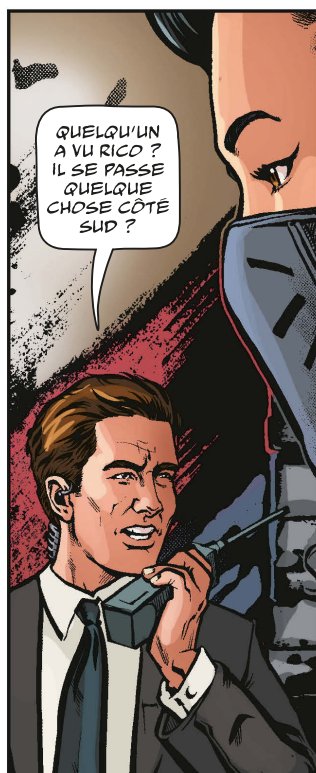


RICO, QUELLE  
EST TA  
SITUATION ?





RICO, TU ME REÇOIS ?



QUELQU'UN  
A VU RICO ?  
IL SE PASSE  
QUELQUE  
CHOSE CÔTÉ  
SUD ?



JE VAIS ALLER VOIR RICO.  
ON DIRAIT QUE SA RADIO  
EST ENCORE MORTE.



BIEN REÇU.



IL A SÛREMENT ENCORE  
LAISSÉ LA BATTERIE SE VIDER.  
JE LUI AI DIT DES CENTAINES  
DE FOIS, C'EST PAS COMP...













RESTEZ BAISSÉS !

TUNK



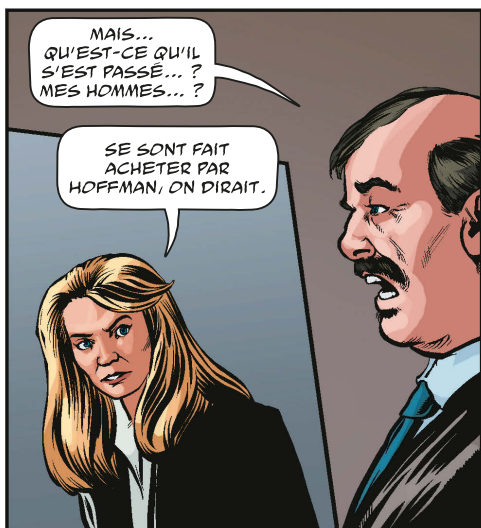
PITIE, JE VOUS PAIERAI  
CE QUE VOUS VOLEZ--

SILENCE !



FTHUNK

KABLAM



MAIS...  
QU'EST-CE QU'IL  
S'EST PASSÉ... ?  
MES HOMMES... ?

SE SONT FAIT  
ACHETER PAR  
HOFFMAN, ON DIRAIT.



OK--LA VOIE  
EST LIBRE.





IL Y EN A D'AUTRES À L'EXTÉRIEUR.  
ILS ONT PERDU LE CONTACT AVEC  
LES GARDÉS DU CÔTÉ SUP.



IL FAUT Y  
ALLER.  
MAINTENANT.



JE SUIS  
ENTIÈREMENT  
D'ACCORD.



ATTENDEZ, VOUS NE  
POUVEZ PAS ME  
LAISSER ICI !  
EMMENEZ-MOI !

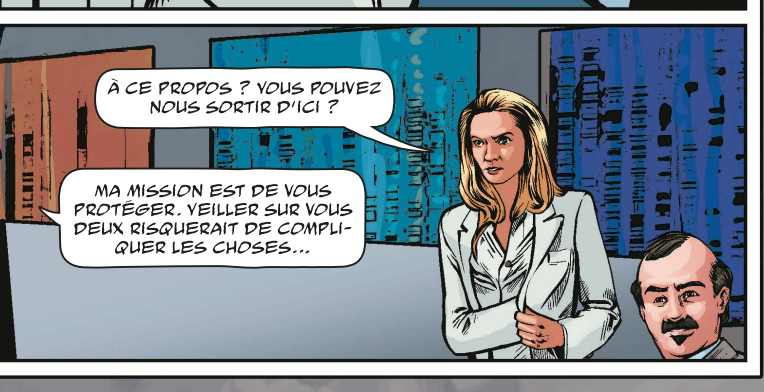


LA SÉCURITÉ EN ÉCHANGE  
DES RENSEIGNEMENTS  
QUE VOUS AVEZ PROMIS ?

OUI, OUI, TOUT CE QUE  
VOUS VOULEZ. MAIS  
SORTEZ-MOI DE LÀ.

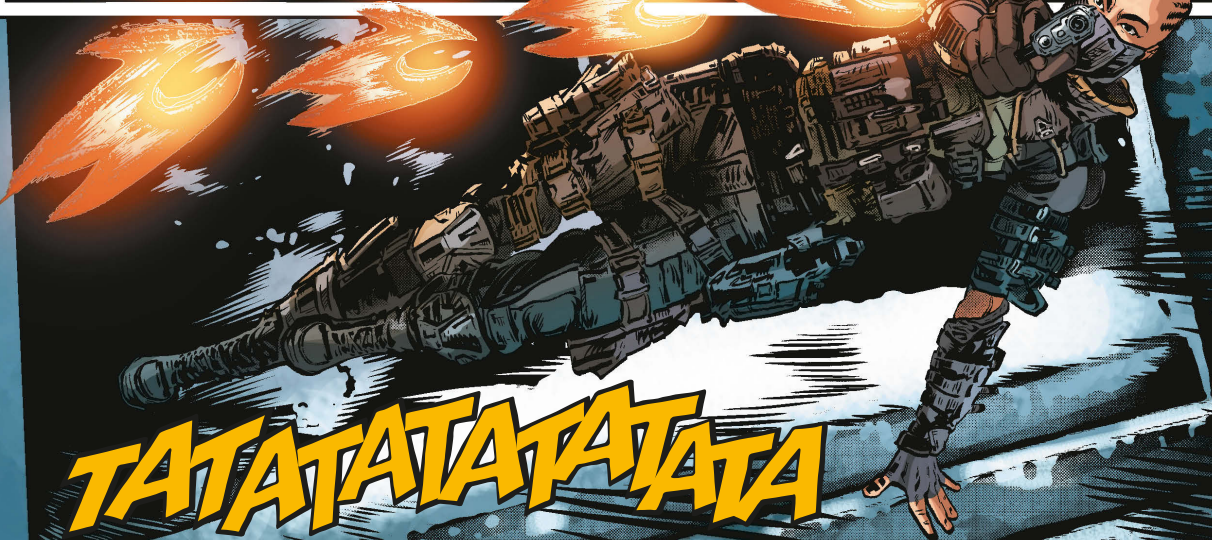


À CE PROPOS ? VOUS POUVEZ  
NOUS SORTIR D'ICI ?

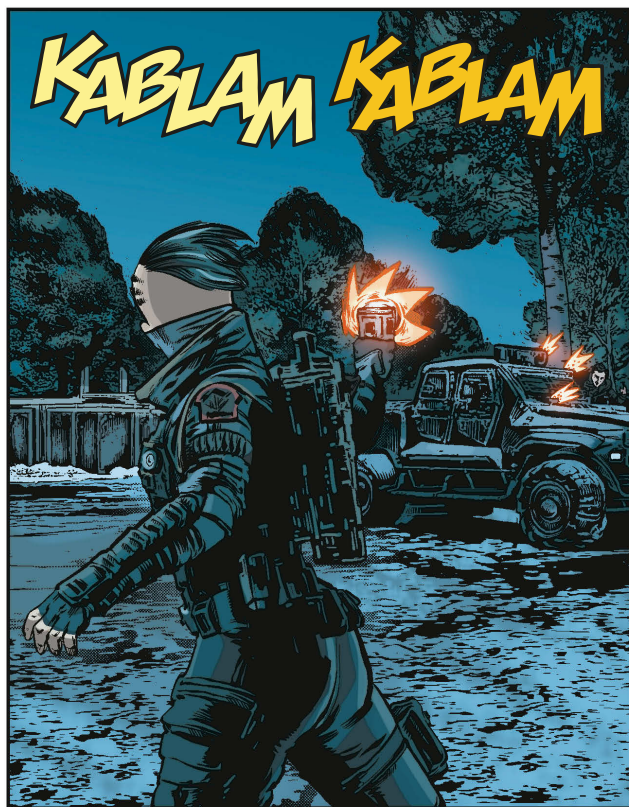
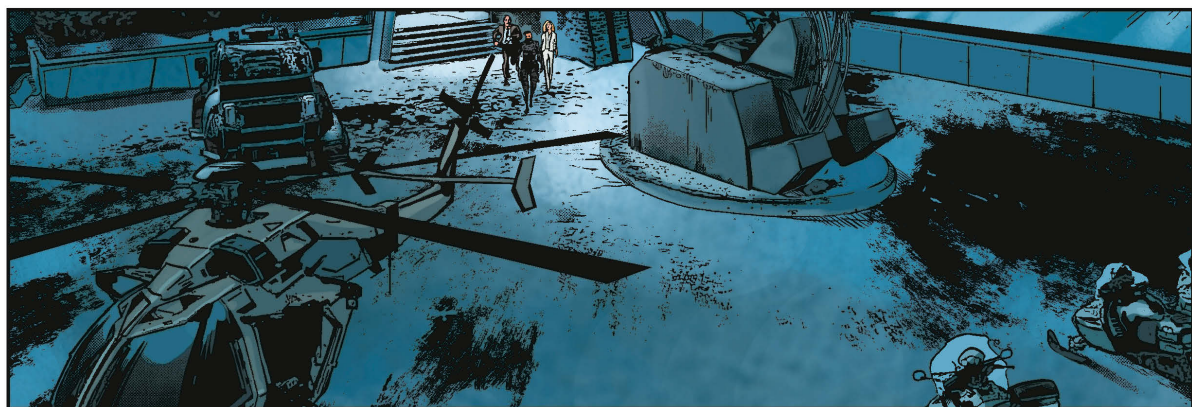


MA MISSION EST DE VOUS  
PROTÉGER. VEILLER SUR VOUS  
DEUX RISQUERAIT DE COMPLI-  
QUER LES CHOSES...



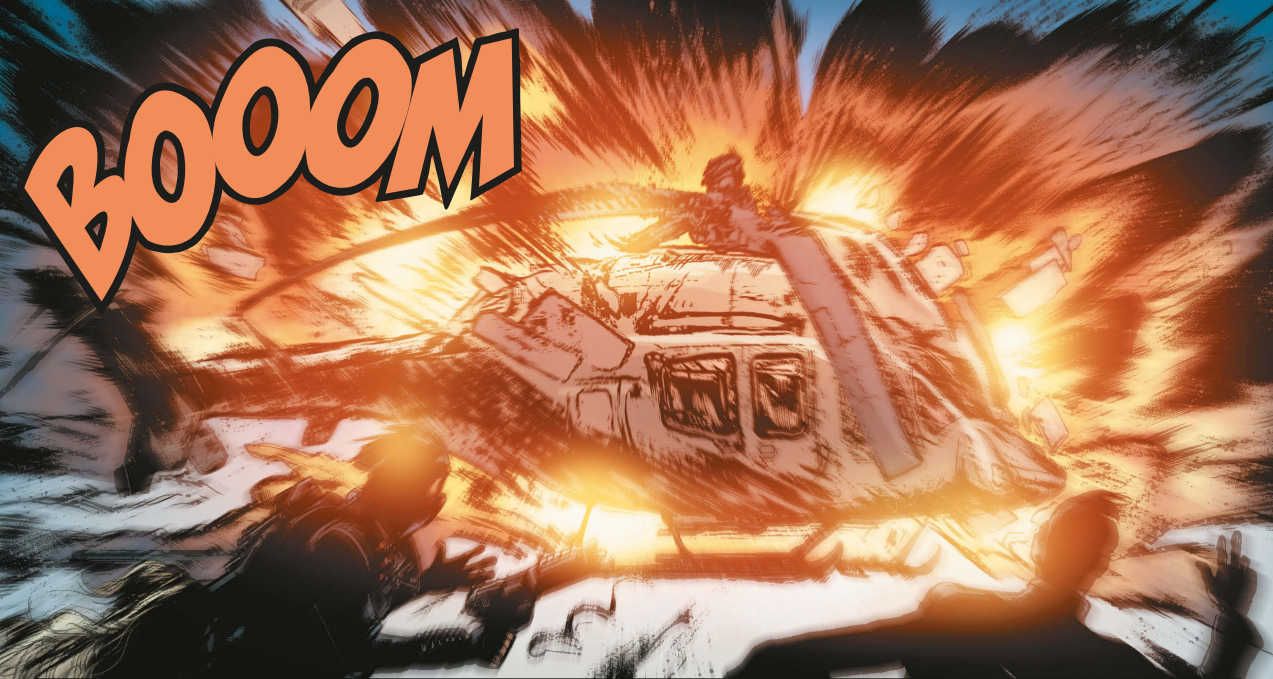








# BOOOM



AAAAH !

ATTENTION !



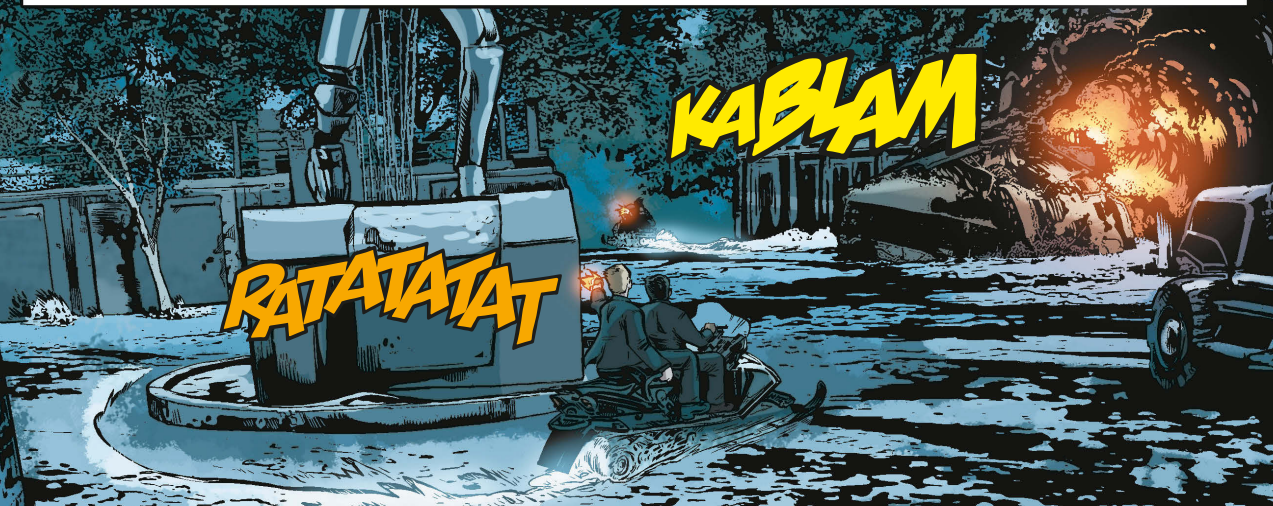
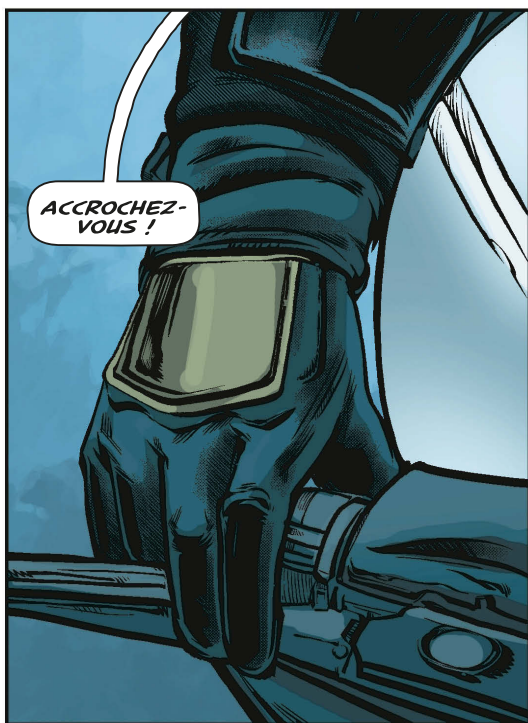
MERDE. IL NOUS FAUT UNE AUTRE--

# TATATATATA

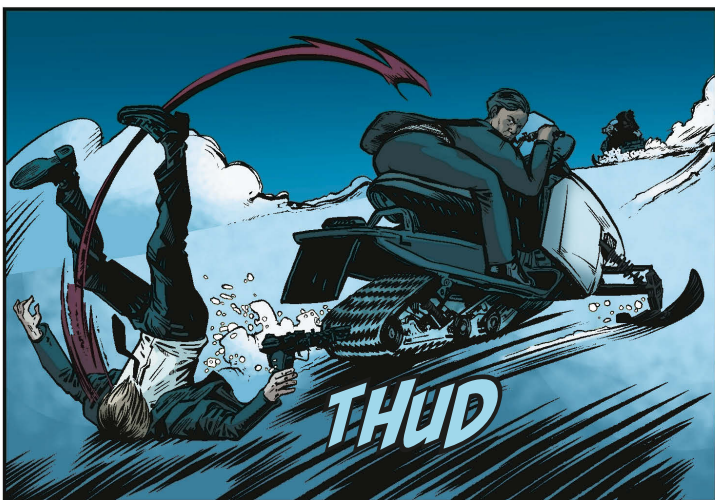
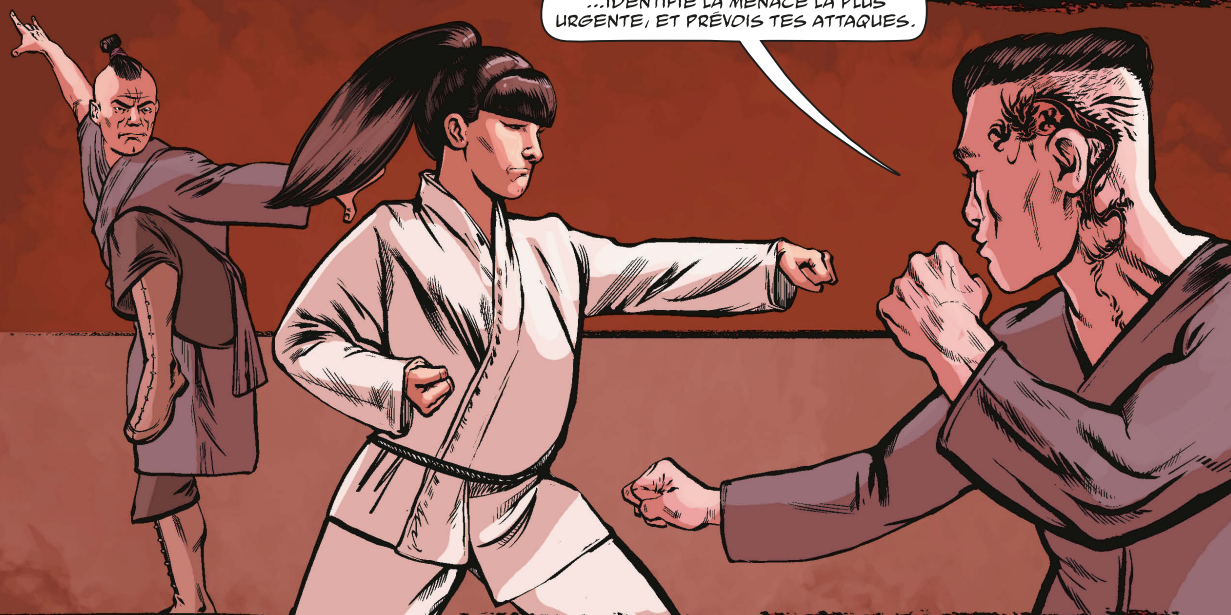


PAR ICI !

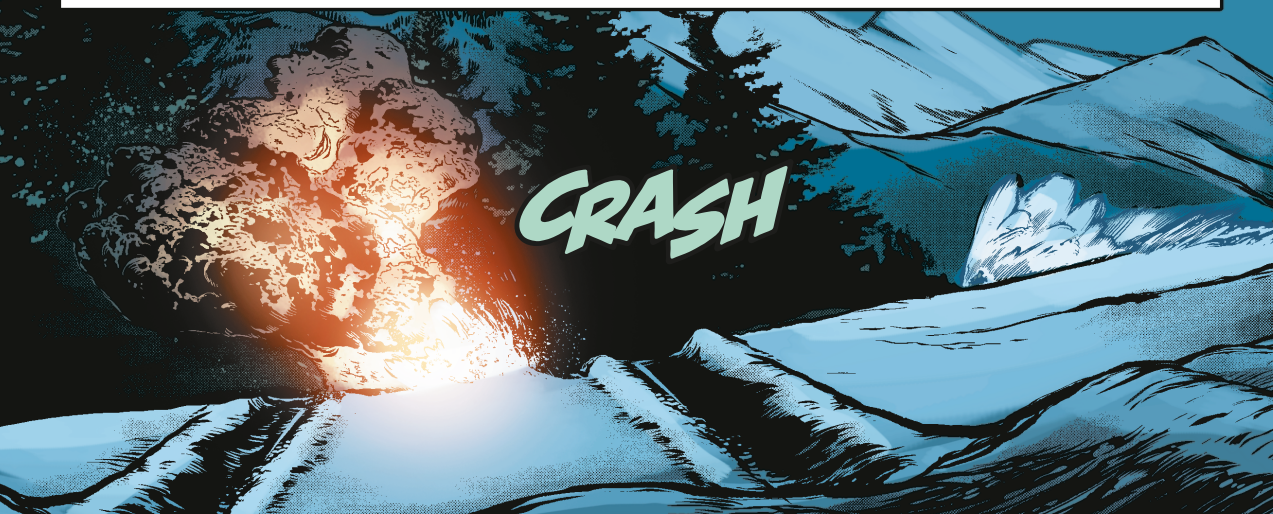
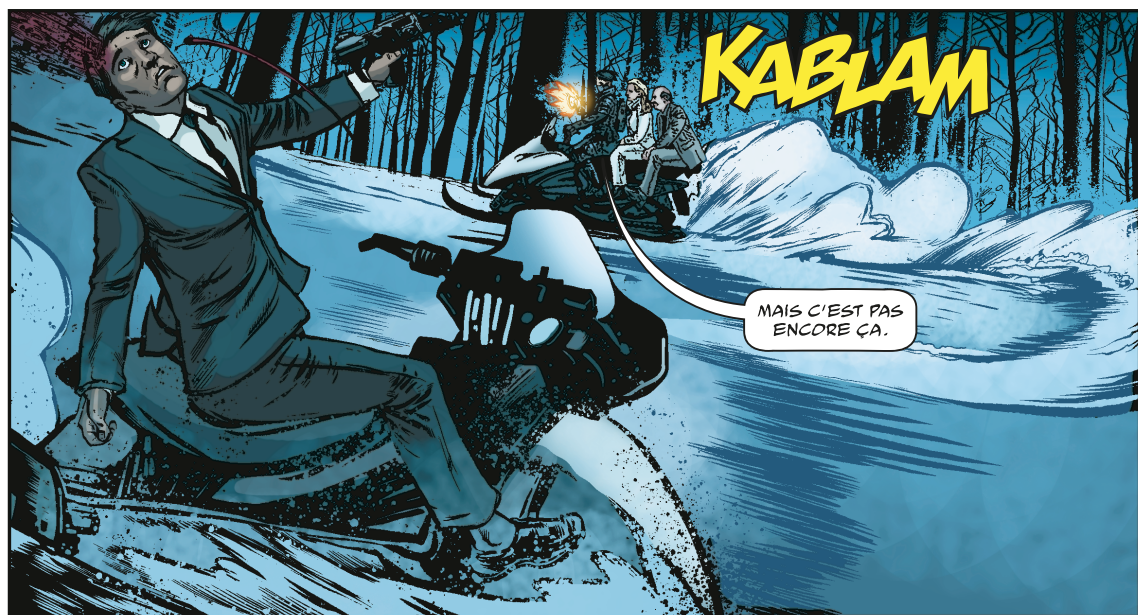
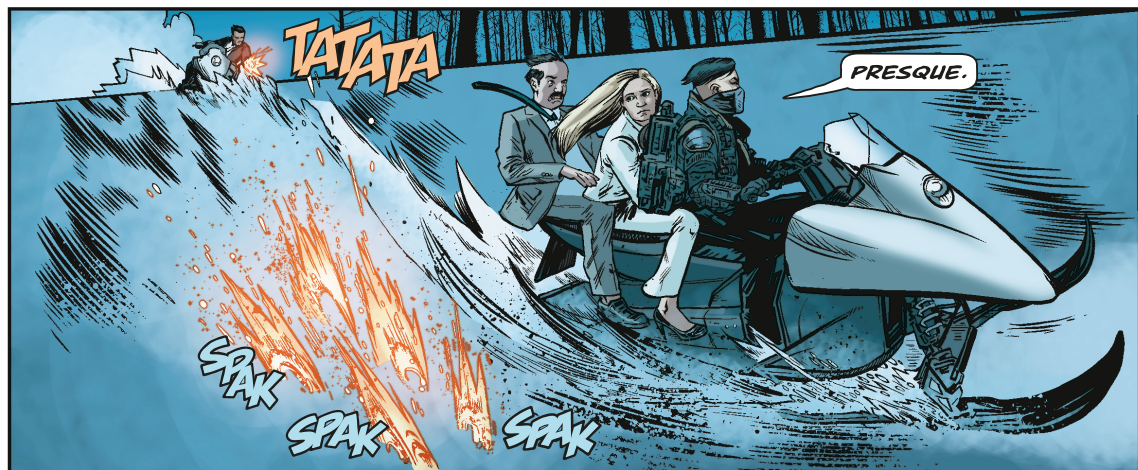
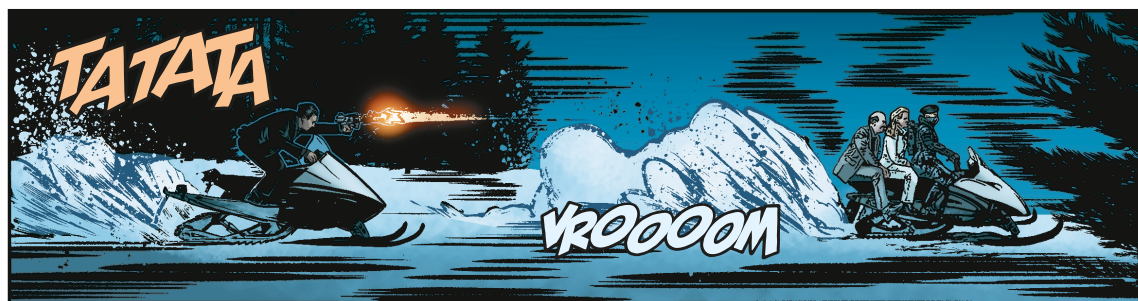








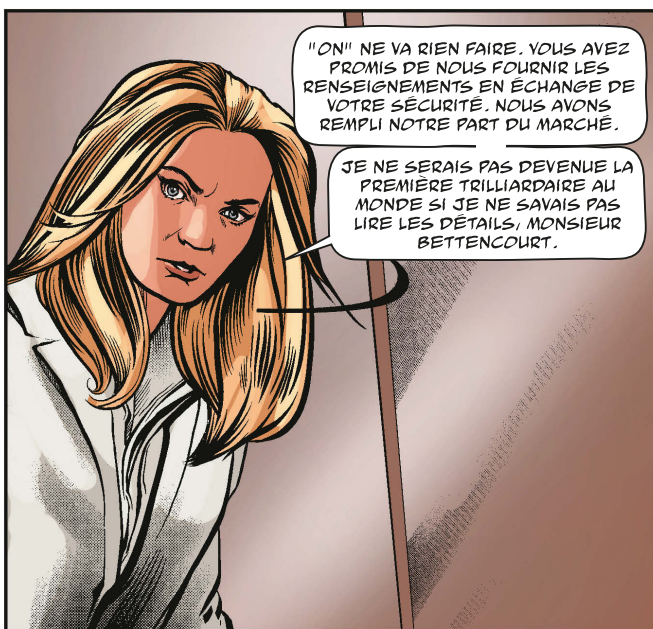








ET MAINTENANT,  
QU'EST-CE QU'ON VA  
FAIRE D'HOFFMAN ?



"ON" NE VA RIEN FAIRE. VOUS AVEZ  
PROMIS DE NOUS FOURNIR LES  
RENSEIGNEMENTS EN ÉCHANGE DE  
VOTRE SÉCURITÉ. NOUS AVONS  
REMPLI NOTRE PART DU MARCHÉ.

JE NE SÉRAIS PAS DEVENUE LA  
PREMIÈRE TRILLIARDAIRE AU  
MONDE SI JE NE SAVAIS PAS  
LIRE LES DÉTAILS, MONSIEUR  
BETTENCOURT.



À VOTRE PLACE, JE M'ENFUIRAIS--ET  
JE NE M'ARRÊTERAIS PAS. HOFFMAN  
VA VOUS TRAQUER.

ALORS CE NE SONT  
PAS SES SENTIMENTS  
QUI L'ONT POUSSÉE À  
LUI SAUVER LA VIE...

...ELLE A FAIT ÇA  
PAR INTÉRÊT.



DE GRANDS MOTS ET DE  
BELLES MANIÈRES QUI  
CACHENT UN TEMPÉRAMENT  
DUR COMME FER. FINALEMENT,  
CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS SI  
DIFFÉRENT DU MONDE QUE  
J'AI CONNU ÉTANT ENFANT.





LES COMICS OFFICIELS DE

# CALL OF DUTY®

## BLACK OPS

